

JUAS 2013

Discours de Hans F. HOFFMANN, Président de l'ESI

7 janvier 2013

C'est avec un grand plaisir, en tant que nouveau président de l'Institut Scientifique Européen, ou l'ESI, que je vous adresse ces quelques mots à l'occasion de l'ouverture de la 19^{ème} session de JUAS, l'école interuniversitaire dédiée à la physique, aux technologies et aux applications des accélérateurs de particules.

L'ESI est un institut de formation agréé par le CERN. Mais il s'agit de bien plus qu'un agrément, car c'est la convention instituant le CERN en 1954 qui stipule : « *et les résultats de ses travaux expérimentaux et théoriques sont publiés ou de toute autre façon rendus généralement accessibles* » Avec JUAS l'ESI contribue à diffuser le savoir-faire du CERN dans les Master de physique d'un cluster de prestigieuses universités européennes. Il en va de même pour la deuxième école de l'ESI, l'Ecole européenne de la physique médicale, qui réunit chaque année une cinquantaine de physiciens d'hôpitaux venus d'Europe et d'ailleurs.

Aujourd'hui, c'est avec un plaisir particulier que je peux annoncer qu'à partir de janvier 2014, l'ESI accueillera une troisième école, ESIPAP, l'Ecole européenne d'instrumentation en physique des particules et astro-particules, une école qui traitera notamment des détecteurs de particules, organisée en collaboration avec le CERN et ENIGMASS, le laboratoire d'excellence réunissant le CNRS et les universités de Grenoble et de Savoie.

Je me réjouis de ce nouveau développement, qui conforte la réputation de l'ESI et montre la voie pour d'autres projets. Car, en tant que nouveau Président, je souhaite impulser une stratégie ambitieuse pour les années à venir, consistant à faire de l'ESI un véritable incubateur de projets de transfert et de diffusion de technologies et savoir-faire émanant du CERN. En effet, mes responsabilités précédentes au CERN, où j'ai été chargé, entre autre, du management des connaissances et du transfert des technologies, m'ont convaincu qu'il existe bien de domaines où les savoir-faire générés dans ce plus grand centre de recherche du monde pourraient irriguer et enrichir l'enseignement universitaire et la formation professionnelle en Europe et au-delà. J'estime que l'ESI pourrait avoir toute sa place dans un tel processus : des écoles comme JUAS, ESMP, et demain ESIPAP, en sont de bels exemples de réalisations concrètes.

Je souhaiterais que d'autres voies soient explorées, par exemple dans le domaine de l'acquisition et analyse de données-même en ligne, de la simulation et de la modélisation. Pour cela, il faut certes réunir les bonnes personnes - scientifiques, ingénieurs, politiques, managers – et mobiliser des moyens financiers et matériels. Mais cette 19^{ème} session de JUAS, où le directeur Louis RINOLFI a dû refuser des candidatures faute de places, apporte la preuve qu'avec de la volonté tout est possible.

Au côté du CERN, le Conseil général de la Haute-Savoie est notre partenaire principal. Sans son appui financier, l'ESI ne pourrait pas fonctionner. Aussi, pour conclure, je voudrais remercier très sincèrement le Président, M. Christian MONTEIL, ainsi que le Vice-président délégué à l'économie et à la recherche, M. Christian HEISON, ici présent, pour leur soutien infaillible. Et nous comptons sur vous pour nous accompagner dans la mise en œuvre de nouveaux projets porteurs d'avenir.

JUAS 2013

Welcome by Hans F. HOFFMANN, President of ESI

7 January 2013

With great pleasure and as new president of the European Scientific Institute, ESI, I address some words to you about ESI at the opening of the 19th session of JUAS, the Joint Universities Accelerator School, dedicated to the physics, the technologies and applications of particle accelerators.

ESI is a training and educational Institute endorsed by CERN. However, there is more than just endorsement since the CERN convention stipulates: “and the results of its experimental and theoretical work shall be published or otherwise made generally available.” With JUAS ESI contributes to spread the know-how of CERN for Master courses of prestigious universities from Europe and elsewhere.

Today I am delighted to announce, that as from January 2014, ESI will host a third school, ESIPAP, the European School of Instrumentation for particle and astro-particle physics, treating particle detectors in collaboration with CERN and ENIGMASS, the laboratory of excellence between CNRS and the Universities of Grenoble and Savoy.

I am very pleased about this new development which enhances the visibility of ESI and shows the way to other projects. As new president I would like to encourage an ambitious strategy for the coming years, making ESI a real incubator for projects of transfer and diffusion of CERN’s knowledge, technologies and know-how. Some years ago I had been responsible at CERN for knowledge and technology transfer and I am still convinced that there are whole areas of know-how in this great scientific centre that could enrich and stimulate professional teaching and university courses in Europe and elsewhere: our schools such as JUAS, ESMP and ESIPAP tomorrow are excellent examples in this context.

However, I would like to encourage more fields of activity, such as for example data acquisition, analysis and online triggering, simulation and modelling. Again it will mean to bring together the appropriate persons, the engineers and physicists as well as the managers and politicians- and to explore new ways of funding and contributing. Louis Rinolfi had to refuse applications for JUAS this year, so there is the real interest in what we do.

The Conseil Général del la Haute Savoie is –apart from CERN- our main partner. Without its financial help, ESI could not operate. Therefore and to conclude, I would like to sincerely thank the President, M. Christian Monteil, the Vice-President responsible for economy and science, M. Christaian Heison, here with us, for their never failing support. And we count on you all, to accompany us in our future projects.